

CONTENTS

Acknowledgments ix

Introduction xi

CHAPTER ONE. ORIGINS (1400–1500) 1

1. The “Learned Lady” in Quattrocento Italy:
An Emerging Cultural Type 2
2. The “Learned Lady” in Theory: Models of Gender Conduct
and Their Contexts 17
3. The “Learned Lady” as Signifier in Humanistic Culture 28
4. Renaissance Particularism and the “Learned Lady” 34

CHAPTER TWO. TRANSLATION (1490–1550) 37

1. Women, the Courts, and the Vernacular in the Early Sixteenth Century 38
2. Sappho Surfaces: The First Female Vernacular Poets 45
3. Bembo, Petrarchism, and the Reform of Italian Literature 53
4. “So Dear to Apollo”: Veronica Gambara and Vittoria Colonna after 1530 64
5. Founding Mothers, First Ladies: Gambara and Colonna
as Models and Icons 76

CHAPTER THREE. DIFFUSION (1540–1560) 80

1. Manuscript and Print in the “Age of the Council of Trent” 80
2. *Virtù* Rewarded: The Contexts of Women’s Writing 91
3. Women Writers and Their Uses: Case Studies 99
4. Literary Trajectories: Continuity and Change 108
5. Women Writers and the Paradox of the Pedestal 118

CHAPTER FOUR. INTERMEZZO (1560–1580) 121

CHAPTER FIVE. AFFIRMATION (1580–1620) 131

1. Women’s Writing in the Age of the Counter-Reformation 131
2. Chivalry Undimmed: The Contexts of Women’s Writing 138
3. A Literature of Their Own? Writing, Ownership, Assertion 149
4. The Twilight of Gallantry 163

CHAPTER SIX. BACKLASH (1590–1650)	166
1. The Rebirth of Misogyny in Seicento Italy	166
2. Misogyny and the Woman Writer: The Redomestication of Female <i>Virtù</i>	195
3. Women's Writing in Seicento Italy: Decline and Fall	204
 CODA	 228
 Appendix A. Published Writings by Italian Women, Fifteenth to Seventeenth Centuries	 235
Appendix B. Dedications of Published Works by Women	247
Notes	255
Bibliography	377
Index	447